

= Gr. & inst. G.

[1] ls Croniques du roy gargantua Cousin du tres-redoubté Galimartuë, & qui fut un peu et sa mere. Avec ls merveille de Merlin translatez de Grec en Latin, & de Latin en François. A troy, chez Jean Oudot, Imprimeur & Libraire, rue du Temple. in-16, 32 f. (2 f. de table) [après 1679]

[2] id. ... chez Nicolas Oudot, rue nostre Dame // au Chaffoy d'or couronné. 1675 - 16, 32 f
[= Besançon ???]
rééd.: Decker, Montbéliard, 1823

[3] ... et sa mere // Augmente des grands merveils de fant // & valeureux Merlin // traduit ... // François // par Jean Juet [XVIIIe s.]
[= i-xvii ds Grands et instimabls G.]

[1] La vie du fameux // GARGANTUAS // le plus terrible géant qui ait // jamais paru sur la terre // Traduction nouvelle // Dressée sur un ancien manuscrit // qui s'est trouvé dans la Bibliothèque du grand Mogol //

A troy & se vendent // A PARIS // chez Jean Musier //

63 p. in-8°
[entre 1661 et 1689]

[2] d°, 1715 - d°, (1723-1741) - d° 1745, etc.

Compléments p. petit, in titre, m. vol. ff. 362-366

Gergantua des la Trad. pop. (1883)

à compléter par R. de Trad. pop. :

- I (1886) p. 198
II (1887) pp. 165, 186 (175?)
III (1888) p. 422
IV (1889) p. 472 (479?)
V (1890) p. 384 (387?)
VI (1891) p. 83, 86, 670
VII (1892) pp. 264 [c. de livre de P. Gauthier, Etude sur le XVII^e; sans intérêt (flk.)]
VIII (1894) p. 267 [2 monticules prov. des sabots de G.; une colline chieé par lui : à Heuilley-Coton, Ht^e Marne].
IX (1895) p. 251 [glover - possesseur de vastes troupeaux - Faucheur prodigieux - gravois de son sabot - videur de fontaines - mange les montons tout crus - sa pierre à faux fichée - Plante deux chiens : deux l'orne, vallée de la Rille et de St Sulpice]
X (1896) p. 339-340 [G. pis de leur devant le choléra urine : vissezeu - Passe d'un bond à Jersey, mais colique : chie sur le cresson, qui d'insipide prend le goût qu'il lui connaît : Cots du N., St Cast]
XI (1897) pp. 335, 689 [à Ille et Villaine : trop de seisis, besoin lavement : seringue de tonneaux diforus; chie sur un village qui prend le nom de Crotteigne; le bout de la seringue sert de clocher - 2 Perche : dénotte es botts enuejés, monticules de Charriage & de Champillaune].
XII, XVI: φ)

11